

LA VOZ DE SÓLLER

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares)

NUMERO SUELTO: 15 CTS

«RAID» ESPAÑA ARGENTINA

EL TEMA DE ESTOS DIAS

Nuestro comentario

La heroica gesta de los aviadores españoles Franco, Alda y Durán y el mecánico Rada, ha sido motivo del entusiasmo general de millones de personas.

En realidad, no existe precedente hasta hoy que pueda igualarse a esa proeza sublime que dignifica a nuestra patria, y adrede, a todos los españoles en general. El entusiasmo reinante en América, las delirantes ovaciones ofrendadas a nuestros compatriotas y el triunfo espléndido de los héroes del día, llena de gozo el pecho de quienes somos verdaderos patriotas fieles amantes de la nación que cobijó nuestra cuna.

Sin embargo no debe consistir este histórico hecho, en un mero acto audaz que después de celebrado y festejado quede escrito en la Historia únicamente para conmemoraciones futuras... No. No debe desolarse la idea que con insistencia pregona la prensa diaria, para que de esa audaz empresa, nazca, antes que otros puedan adelantársenos, la creación de una línea aérea que una España con los estados de América de nuestra habla, y previa la habilitación de diversas estaciones emplazadas en los pertinentes puntos de la ruta, permitan rendir el servicio en el corto espacio de unas sesenta horas.

De esta manera, quedaría establecido, a más de un lazo postal, un vínculo que de cada día iría estrechando más los lazos de hermandad existentes, y que solamente el largo trecho que nos separa a ambos había enervado.

Que sea nuestra Patria, como antaño, la que sepa dar hombres audaces y aprovechar sus temeridades y proezas en cosas de utilidad que beneficien a todos en general y nimbren de gloria el nombre de España, madre de glorias universales.

Llegada de los aviadores españoles en Buenos Aires

A las tres y tres cuartos de la tarde, llegó a Buenos Aires el «Plus Ultra».

El muelle estaba poblado de gasolineras, vaporcitos y remolcadores.

En los muelles el gentío estaba apinadísimo y presentaba magnífico aspecto, al verse agitar miles de pañuelos.

Al poner pie en la escalinata los señores Franco, Alda, Durán y Rada, grupos de muchachos arrojaron flores sobre ellos.

El comandante Franco estaba emocionado. Al poner pie a tierra se oyó un estruendoso viva a España.

El Sr. Franco y sus compañeros se cuadraron saludando militarmente, y gritó Franco: ¡Viva la Argentina!

El entusiasmo, entonces fué desbordante.

Era imposible contener al gentío que quería ver a los aviadores.

A éstos se les notaba intensa emoción. Todas las calles ofrecían un aspecto de camino triunfal, por lo adornadísimo que estaban.

El Ayuntamiento se propone dar el nombre de los aviadores a varias calles de esa ciudad.

Cuando los aviadores se dirigieron a la Casa del Gobierno, la gente impedía su paso, así es que se tardó tiempo en llegar allí. El carruaje donde iban los aviadores en muchas ocasiones quedó parado por la multitud.

La Casa del Gobierno lucía magníficas colgaduras y dos enormes banderas: una española y otra argentina.

Un piquete de caballería con traje de gala precedía a la comitiva. Detrás iba un automóvil con el Ministro de Marina, el Intendente de Buenos Aires, el Embajador de España y el Comandante Franco.

En otro auto iban el Presidente del Círculo Español, el Sr. Ruiz Alda, el señor Durán y el mecánico Rada.

DEL «RAID» ESPAÑA-ARGENTINA



El Comandante Franco y el capitán Ruiz de Alda a bordo del «Plus Ultra» en el que juntamente con Durán y Rada han realizado el vuelo hasta Buenos Aires

Este era especialmente objeto de grandes demostraciones de simpatía.

En el primer rellano de la escalera el Presidente Sr. Alvear rodeado del Gobierno recibió al comandante Sr. Franco, abrazándole y dándole la bienvenida.

La comitiva se dirigió al Salón Blanco en donde tuvo lugar una recepción que fué brillantísima.

El Sr. Franco entregó al Presidente señor Alvear el Mensaje del Rey de España.

El Dr. Alvear contestó al Mensaje con conmovedoras frases de afecto hacia los Reyes y el pueblo español.

Los aviadores nombrados gentiles hombres

En la conferencia celebrada por el cable entre el Rey y el Comandante Franco, el Monarca felicitó a éste efusivamente por el feliz resultado del raid y le anunció que le nombra así como a los señores Ruiz Alda y Durán, gentiles hombres. También le dijo que se anuncia para el mecánico Rada, una recompensa en metálico y la felicitación efusiva de su Rey.

Decreto de indulto

En la Gaceta se ha publicado un Real decreto disponiendo que para solemnizar la llegada de los aviadores españoles a Buenos Aires, se indulta a los condenados por la jurisdicción, precisando las circunstancias que necesitan.

Excluye los beneficios del decreto las penas de estrañamiento, confinamiento, subhabilitación, represión, etcétera.

Como es el «Plus Ultra»

A título de información damos a continuación a nuestros lectores algunos datos y características del hidroplano en que nuestros compatriotas los señores Franco, Ruiz de Alda y Rada están realizando el «raid» que en estos momentos constituye la máxima preocupación de todos los españoles.

El «Plus Ultra» es un avión proyectado por el ingeniero Claudio Dornier al servicio de la fábrica que lleva su nombre, instalada en Friedrichshafen (Alemania). El primer aparato de este tipo fué terminado a fines del año 1922; pero sólo en el año 1923 se emprendió la construcción en serie de estas aeronaves. Las restricciones que los tratados de paz han impuesto a la industria aeronáutica alemana impiden que este aparato pueda ser construido íntegramente en su punto de origen, por lo cual en la actualidad, estos hidroaviones, son montados en la factoría que la casa constructora posee en Pisa (Italia).

Los aparatos de este tipo conocidos con el nombre de «Wal», al igual que sus hermanos «Delfin», «Libélula» y «Komet», que con él constituyen la gran familia de Dornier, son íntegramente metá-

licos, entrando en su composición, como principal elemento, al duraluminio, aleación de aluminio, cobre, magnesio y manganeso, que siendo de gran ligereza (2.700 gramos por decímetro cúbico), tiene una resistencia comparable a un acero normal.

El aparato es un monoplano del tipo llamado comúnmente parasol; es decir, con el ala dispuesta encima del cuerpo central o fuselaje. El ala está constituida por dos largueros de tubo de acero que sirven de sostén a una serie de costillas de aluminio. El foro del ala está formado por chapas del mismo metal, cosidas entre sí con remaches de aluminio.

El ala va unida al fuselaje por su centro con una serie de montantes, y queda además reforzada por dos tirantes a cada lado que, partiendo de la parte inferior del fuselaje, van a unirse por su parte superior a los dos largueros que proporcionan al ala su resistencia.

Este hidroavión es del tipo de fuselaje flotante, denominados también «botes voladores» por los ingleses, a diferencia de otros tipos que descansan sobre el agua por medio de flotadores. La estabilidad longitudinal queda asegurada en el agua por las largas líneas del casco, la estabilidad transversal queda asegurada por dos flotadores, especie de alas rudimentarias que se unen a la parte inferior del casco.

En el cuerpo central se encuentra en primer lugar, a proa un puesto para un observador que, por sus excelentes condiciones de visibilidad, se emplea con gran acierto para la obtención de fotografías, y desde el cual, en tiempo de guerra, puede servirse una ametralladora.

A continuación se encuentran los asien-

tos del piloto y el observador, uno al costado del otro, y por último y más atrás, un puesto auxiliar para el mecánico, que puede también encontrarse sobre el ala junto a los motores que tiene que servir.

Sobre el ala van colocados, uno detrás del otro, los dos motores que accionan las hélices. Son éstos del tipo Napier Lyon, y a pleno gas desarrolla cada uno una potencia de 450 caballos de vapor. Estos motores son de 12 cilindros, en V, provistos de dobles bujías para el encendido y alimentadas independientemente; cada motor lleva cuatro magnetos.

Es digno de citarse el hecho de que esta es la primera vez que un aparato de este tipo va provisto de motores de tan gran potencia, lo que ha obligado a realizar algunas modificaciones en su estructura. Los dos motores consumen, en vuelo normal, unos 230 litros de gasolina por hora.

Con estos motores, el aparato, puede levantar una carga de unos 3.500 kilogramos (tripulación y combustibles incluidos) y puede desarrollar una velocidad de 160 kilómetros por hora, si va completamente cargado, y de más de 180 kilómetros por hora, cuando vuela aligerado.

Como curiosidad nos limitaremos a decir que lleva a bordo cuatro antenas, dos de cuadro, de las cuales una está formada por el borde delantero del ala y dos montantes verticales, y la otra colocada en un plano perpendicular al anterior y formada por la costilla central del ala y dos largueros dispuestos verticalmente.

DE AQUI Y DE ACA

Por LA VOZ DE SÓLLER veo que estáis en pleno baile.

Ya os dije que, bailando, hacéis una gimnasia saludable, pues que el baile es un verdadero sport, más antiguo que el foot-ball, que el alpinismo y la magnesia.

El baile es tan antiguo como el primer hombre. Ya en el Génesis se lee que Adán bailó con la más fea, que era la serpiente. De aquí se derivó después la danza serpentina.

El baile no es cuestión de cultura ya que lo mismo bailan los pueblos salvajes que los civilizados. Solo que en los pueblos civilizados los bailes tienen más ritmo, más cadencia y peor intención.

En la Historia antigua se lee que los egipcios ya bailaban frente a las Pirámides al son que les tocaban.

De los hebreos se sabe que David bailaba y tocaba el arpa andando en la procesión. A mí, la figura de David haciendo piruetas con el arpa, me hace el efecto de si vosotros os fuérais a bailar a la «Defensora» con una silla en vez de ir con una máscara joven y descaharrante.

En Grecia y Roma se bailaba ya con mímica, lo cual vendría a ser una cosa parecida a la pantomima de nuestros Cossíes y Cavallets. Como durante la danza se cantaba y en Mallorca también se canta, aunque sea el copeo o la ximbomba, de aquí se deriva el que en cuestión de bailes seamos clásicos. ¡Y tan clásicos!

Aquel que os diga que el bailar no es propio de personas sensatas o solo puede ir al baile un atolondrado, decidle de mi parte que es fama que Sócrates bailaba de coronilla y Séneca aprendió tan

útil entretenimiento a los sesenta años, solo por un compromiso que tuvo con una viuda rica. Así se lee en Jenofonte.

La sardana catalana no es más que una danza pírrica de mejores tiempos y nuestra mateixa era otra danza, aunque no tan pírrica, que inventaron los serenos de Esparta para dormirse de pie, las noches sin luna.

Los romanos anteriores a Escipión Emiliano no admitían mujeres en los bailes. Generalmente bailaban ellos con ellos hasta que la moda introdujo el costumbre de bailar con un colchón y el que no tenía colchón, con un catre de tijera. Y como de la tijera del catre se derivaban desgracias, más o menos lamentables, se promulgó una ley ordenando que en el baile fuesen admitidas las mujeres.

Aquellos bailarines acostumbrados a alzar el colchón o pasear el catre entre saltos, siguieron practicando lo mismo con las mujeres invitadas, excediéndose por levantar la más gorda en vilo. De ahí vienen los dichos mallorquines, *ballar té magre y ballar té grassa*.

España es el país del baile. Cada región tiene el suyo. Cataluña tiene la sardana.

La sardana es la danza más noble de totes les dances qu'es fan y es desfan...

Aragón tiene la jota; las Vascongadas el aurreescu y la ezpata-danza, Cádiz el olé, Jerez el jaleo y Sevilla las sevillanas.

Torre del oro...

Torre del oro...

Sin embargo el baile en sí, es sano, pero es soso. Un baile sin máscaras es un plato de ternera, sin ternera, ya que la máscara viene a ser la salsa de los caracoles. Un baile es bueno, pero un baile de máscaras es superior. Moviendo los brazos se adquiere ligereza, moviendo las piernas, flexibilidad, moviendo los pies, hacen daño los callos, moviendo el cuerpo se cimbrean los intestinos. Mas todo esto no es nada si se compara con una broma vertida por una mujer que oculta su boca y en cambio encandila sus ojos. ¡Y hay ojos que son lámparas nira de 1000 bujías!

Yo encuentro más digno de alabanza el que inventó la máscara que el que asó la mantea. Por esto si voy al baile es en Carnaval, no por mover los pinceles, como Serafina la Rubiales, sino para escuchar bromas prójias que dan ellas en los bailes y esto que estamos en Febrero que es el mes que las mujeres hablan menos.

Por esto no encuentro raro que vosotros vayáis al «Círculo Sollenser», al «Salón Moderno», o sea *Ca'n Pera de Centro*, al «Café Sport» y a «La Unión», como la sogá va tras el caldero. ¡Y conste que vais allí por el caldero y no por la sogá!

La sogá ya vendrá después, cuando os caséis, que ya os casaréis y os castigarán por donde habéis pecado.

Recordad que San Pablo dice que más vale casarse que quemarse. Y observad que no dice ahorcarse porque hubiera sido un pleonismo.

La Iglesia tiene prohibido el baile obsceno, pero no el honesto. Hacedlo honesto y acudid a él con la más sana intención. Sana intención es comprar caramelos y obsequiar con ellos a las máscaras.

Con las muchachas que quieran asistir al baile sed tolerantes. ¡Y no imitéis aquella madre de familia que gritaba a sus hijas, empenadas en bailar:—Las solteras solo deben bailar en la cama!

Es hora de bailar y bailad. Es hora de divertiros y divertios con todas las de la ley, ya que la vida es un soplo.

¡Cuánto os envidio, sollenserres saltarines, yo que no sé bailar!

Desde aquí os miro hacer la peonza y repito con el poeta-filósofo:

No mireis mi ceño adusto
bailad, ilustres varones,
que, con vuestro alroso busto,
dais al alma tanto gusto
con mear los talones.

Mis lágrimas son de risa;
ni pena ni gloria os den;
¡Mas apriral! ¡Mas apriral!
¡Mas aprisala! ¡Bien! ¡Muy bien!

BELMONTE IV

En el Ayuntamiento

Sesión del día 10 de Febrero de 1926

A las 8'46 minutos reúne la Comisión permanente de este Ayuntamiento, bajo la presidencia del Alcalde D. Miguel Casanovas, y los tenientes señores D. Bartolomé Sampol, D. Miguel Coll Mayol, y D. José Bauzá Lull.

FACTURAS

Acuérdase satisfacer: A D. Guillermo Santandreu, 10'50 ptas. por paja suministrada para el mantenimiento de los caballos del Municipio. — Al Sindicato Agrícola Católico de San Bartolomé, 119'10 ptas. por habas, avena y algarrobas suministradas para la manutención de los caballos propios de este Municipio. — A la casa Bar Lock, 25 ptas. por una caja de papel carbón. — A D. Jaime Castañer, 136'95 ptas. por las medicinas suministradas a la Guardia civil. — A D. Jaime Torrens, 85'90 ptas. por el mismo concepto que la anterior factura.

INSTANCIAS

Pasa a informe de la Comisión de obras una instancia promovida por los vecinos D. Andrés Pizá Mayol, D. Jaime Frontera Busquets y D. Bartolomé Vicens Escales en súplica de permiso para proceder a determinadas modificaciones en el torrento de Ca'n Creveta a fin del fácil acceso a sus propiedades. Se concede permiso a D. Bartolomé Noguera como mandatario de D. José Morro Pizá, para verificar distintas obras en la casa n.º 7 de la calle de la Fortuna.

DENEGACIÓN

Se da cuenta de un informe emitido por la Comisión de Hacienda en virtud de una instancia promovida por D. Juan Beltrán Galmón en la que solicitaba se le concediera aumento de sueldo, por considerar al que percibía insuficiente para atender a sus más perentorias necesidades. La Comisión de Hacienda, considerando que el citado Sr. Beltrán, recibe cantidad suficiente en relación con el cargo que representa de suplente de oficial sache, entiende no procede el aumento de sueldo.

El Sr. Bauzá dice que dado el caso que no está proveído legalmente el cargo oficial de sache de este Ayuntamiento, propone se declare vacante el puesto y se llene mediante concurso.

Así se acuerda por unanimidad, disponiendo al propio tiempo, y en consecuencia, denegar la petición de aumento de sueldo del expresado Sr. Beltrán.

EL ARCHIVO DE COLÓN

Se reproduce la lectura de un B. L. M. del Excmo. Sr. Gobernador Civil de esta Provincia, en el que se invita a este Ayuntamiento para que contribuya a la lista abierta por la Alcaldía de Madrid para la adquisición del Archivo de Colón.

A propuesta del Sr. Bauzá, se acuerda suscribirse con 30 ptas.

HOMENAJE A LOS AVIADORES

Igualmente se reproduce la lectura de una circular inserta en el «Boletín Oficial» de esta provincia, invitando a los Ayuntamientos que contribuyan con algo a la lista abierta por la Comisión Provincial de Murcia, para obsequiar a los aviadores españoles que han efectuado el raid España-Argentina, con unas medallas de oro orladas con piedras preciosas, y destinar el resto a la adquisición de aparatos y regalarlos a la aeronáutica Nacional, invitando al propio tiempo a que se abra en esta una lista para que puedan suscribirse en ella cuantos lo juzguen oportuno.

A propuesta del Sr. Bauzá, se acuerda que se abra la expresada lista, encabezándola el Ayuntamiento con 15 pesetas, y se invite a los vecinos de esta a que contribuyan a tan elocuente demostración patriótica.

INFORMES FAVORABLES

Vistos los oportunos informes favorables, se acuerda conceder permiso:

A D. Bartolomé Payeras Estarellas, en calidad de mandatario de D. Damián Canals Coll, para reparar desperfectos en la fachada de la casa n.º 5 y 6 de la Plaza de Antonio Maura.

Al mismo, como encargado de Juan Vicens Darder, para reparar desperfectos de la fachada de la casa n.º 1 de la calle de Santa Catalina de la barriada marítima.

A D. Antonio Martorell Garau, para construir un balcón saliente en la casa n.º 17 de la calle de la Fortuna.

Al mismo como mandatario de D. Lucas Florit Martorell, para verificar diversas obras en la casa n.º 35 de la Alquería del Conde.

EL MONUMENTO A MAURA

Se da cuenta de una circular del Ilmo. señor Alcalde del Ayuntamiento de Palma en la que invita a este Ayuntamiento a que indique la cantidad con que desea contribuir a la erección de un monumento a D. Antonio Maura.

El Sr. Bauzá propone, y así se acuerda, abrir una suscripción popular encabezada por el Ayuntamiento con 500 ptas. continuada

por los concejales, y por cuantos deseen suscribirse.

DIVERSOS ASUNTOS

Se da por enterada la Comisión de una circular del Sr. Ingeniero Director de Obras Provinciales, en la que se notifica a este Municipio que indique que caminos vecinales existen en su término que deban ser rectificadas.

La Comisión acuerda encargar una partida de papel de multas municipales, por carecer de ello en esta ciudad.

EL «RAID» ESPAÑA ARGENTINA

Se da lectura a un telegrama recibido del Excmo. Sr. Gobernador y dirigido al Sr. Alcalde y que dice así:

«Gobernador a Alcalde: Tengo la satisfacción de participar a usted para que a su vez lo comunique a ese vecindario, que los intrépidos Comandante Franco y demás tripulantes del hidro «Plus Ultra» han llegado felizmente a Buenos Aires a las 15'45 dando fin al raid España Argentina tan brillantemente realizado.»

Se acordó contestar a este telegrama con el siguiente despacho:

«Alcalde a Excmo. señor Gobernador. Palma.

Sesión celebrada ayer Comisión Permanente este Ayuntamiento acordó unanimidad suplicar V. E. se sirva comunicar Gobierno S. M. felicitación entusiasta esta Corporación y vecindario Sóller que expresó júbilo inmenso adelantando festejos populares por triunfal llegada Franco y esforzados compañeros Buenos Aires que señala gloriosa fecha Historia España.»

Y no habiendo más asuntos a tratar el Sr. Presidente levantó la sesión.

CRUZ ROJA

SUSCRIPCION abierta para allegar fondos con destino a la adquisición de material sanitario para el Dispensario de esta entidad local:

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes entries like Don Juan Rosselló de Parthenay 50, Don Antonio Bauzá 5'00, etc.

Suma. — 2.475

(Continuará)

Advertisement for D. DEYA RULLAN, Medicina General, Calle del Viento, 5.—SÓLLER. CURACION RADICAL DE LA Blenoragia y sus complicaciones MEDIANTE APARATO Tratamiento moderno del Reumatismo RAYOS X

Equivocadamente en la última lista publicada apareció el nombre de Mr. Palou, y a continuación el nombre de Roubeaux, cuando debía decir Mr. Palou y Castañer, de Litle. Valga la rectificación.

Centro Maurista

Suscripción abierta en este Centro para cooperar a la erección de un monumento en Mallorca al Excmo. Sr. D. Antonio Maura y Montaner, hijo adoptivo de Sóller.

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes entries like Don Guillermo Bernat Ozonas 300'00, Don Antonio Bauzá 5'00, etc.

En la última lista publicada apareció equivocado el nombre de D. Guillermo Alcover Ballester, ya que debía decir D. Guillermo Alcover Coll.

Destellos Sociales

GRATAS VISITAS

El lunes de esta semana, estuvieron a saludarnos en esta Redacción el culto economista y fundador decano de «Los Previsores del Porvenir» D. Emilio González Llana, nuestro amigo el Gerente de la sección de Palma de la misma entidad D. Bernardo Ruiz Sabater y nuestro entrañable amigo el notable abogado y periodista D. Jerónimo Massané, el primero de los cuales, como decimos en otro lugar del presente número, había pasado a esta para dar la anunciada conferencia a los Previsores de Sóller, y los restantes para acompañar al ilustrado conferenciante.

De Fornalutx

En el Ayuntamiento

Presidida por el Sr. Alcalde D. José Puig y Barceló, celebró la Comisión permanente de este Ayuntamiento su sesión semanal ordinaria del día 6 del actual asistiendo los señores Tenientes de Alcalde D. Miguel Adrover y Bauzá y D. Antonio Saura y Sans.

Se dió lectura del acta de la anterior que se aprobó.

Acordose autorizar al S. Alcalde D. José Puig, para que en nombre y representación de la misma Comisión, practique las gestiones que considere necesarias para conseguir ayuda de ciertos propietarios de fincas rústicas enclavadas en este término la construcción de un camino de carro que partiendo de esta villa conduzca al Monte denominado «La Bassa» propiedad de este Municipio, con el fin de conseguir mayor producto de los aprovechamientos comunales, dando cuenta de las mismas a dicha Comisión cada semana.

Acordose repartir a domicilio de los contribuyentes por el impuesto de Cédulas personales, las hojas declaratorias para que ellos mismos consignen las cantidades que por el concepto de alquileres satisfagan por las fincas urbanas y otros datos ignorados por esta Alcaldía y al propio tiempo firmen dichas hojas los que sepan hacerlo, y los que no sepan

firmar, que se les exija que declaren en el momento para consignarlos a supresencia los expresados datos, y sean firmadas por el Agente repartidor conforme se ordena en la Instrucción. Y se levantó la sesión. Fornalutx 11 de Febrero de 1926

CULTOS

En la Iglesia Parroquial

Domingo día 14.—Dominga de Quincuagésima. Cuarenta horas que el Apostolado de la Oración dedica al Sagrado Corazón de Jesús, en desagravio de las ofensas que recibe de la ingratitude de los hombres.—A las seis y media, exposición de S. D. M.—A las siete y media, Comunidad general para los fines de la entronización del Sagrado Corazón de Jesús en el Hogar.—A las nueve y media se cantará Horas menores.—A las diez y cuarto la Misa solemne con música y sermón por el Rdo. Sr. D. Jaime Sastre. Por la tarde, a las cuatro y media, la devoción de los siete domingos del Patriarca S. José.—A las cinco Visperas, Completas, Maitines y Laudes solemnes.—A las seis y media, rosario, triduo, renovación de la Consagración de las familias, sermón por el mentado orador y la Reserva.

Lunes día 15.—A las seis y media, exposición de S. D. M. y la Misa matinal.—A las nueve y media, Horas menores y la Misa mayor. Por la tarde, a las cinco y cuarto los actos del rezo divino.—A las seis y media, rosario, continuación del triduo con sermón y la Reserva.

Martes día 16.—A las seis y media, exposición de S. D. M. con Misa matinal.—A las nueve y media, Horas menores y la Misa mayor con sermón por el Rdo. Sr. Sastre. Por la tarde, a las cinco y cuarto, los actos del rezo divino.—A las seis y media, rosario y conclusión del triduo con sermón y la Reserva precedida de Te-Deum.

Miércoles día 17.—Ayuno.—A las nueve Horas menores, bendición e imposición de ceniza y la Misa mayor.—Al anochecer, rosario y sermón cuaresmal.

Viernes día 19.—Ayuno y abstinencia de carne.—A las seis y media, ejercicio del Patriarca S. José. Por la tarde, a las tres y cuarto la devoción del Via-Crucis.—Al anochecer, rosario y principiará el quincenario de la Sangre con sermón cuaresmal.

Sábado día 20.—Ayuno y abstinencia de carne para las personas que no tengan la Bula de la Cruzada. Ayuno para los que tienen la Bula. Al anochecer, rosario y el quincenario de la Sangre con sermón cuaresmal. A las diez de la noche, el turno de la Inmaculada hará su Vigilia ordinaria al domingo día 21.

Domingo día 21.—Tercera Dominica del Santísimo Sacramento.

Navegación Sollerense

En cumplimiento de lo que previenen los Estatutos de esta Compañía, se convoca a los señores accionistas a Junta General ordinaria para el domingo día 28 del actual, a las diez de la mañana, en el local social.

Los accionistas deberán depositar sus acciones con 24 horas de anticipación a la señalada, en las oficinas de la sociedad, y recoger su papeleta de asistencia. Sóller, 8 Febrero 1926.—P. A. de la Junta de Gobierno, el Secretario, Juan Piñá Arbona.

Por razones de índole particular

se desea vender en Nantes (Francia) un acreditadísimo y bien montado negocio de productos de España y Antillas, vinos finos y ordinarios, licores de todas marcas, frutos secos y primicias, etc., etc. Ventas al por menor y mayor. Este negocio se halla situado en un punto céntrico, tiene inmejorables contratos, y se vende en muy buenas condiciones. Informes: en la Redacción y Administración de este periódico, siendo inútil presentarse sin buenas referencias.

“EL GAS” S. A.

En cumplimiento de lo que previene el Artículo 15 de los Estatutos por que se rige esta Sociedad, la Junta de Gobierno de la misma ha acordado convocar a General ordinaria para el día 28 de los corrientes, a las once de la mañana en el local que ocupan las oficinas de la Asociación, calle de Buen Año número 4.

Y a tenor de lo que previene el artículo 20 de dichos Estatutos, los accionistas deberán depositar sus acciones con 24 horas de anticipación a la señalada, en las oficinas de la Sociedad y recoger al mismo tiempo, o la papeleta de asistencia.

Sóller, 12 Febrero de 1926.—Por la Sociedad «El Gas». El Director Gerente, J. Rullán.

BANCO DE SOLLER

Por acuerdo de la Junta de Gobierno de esta sociedad, queda abierto todos los días laborables, de 9 a 12 de la mañana, el pago del complemento del dividendo activo de 28 pesetas, por acción, fijado en la General ordinaria del día de ayer.

Sóller 25 de Enero de 1926.—El Director Gerente, Amador Canals.

Subasta voluntaria

Por acuerdo del Consejo de Familia de los señores Juan y Francisco Frau y Miró, el día 15 de Febrero del año en curso a las diez horas de la mañana de este día, tendrá lugar en la Notaría de esta ciudad a cargo de D. Francisco Jofre de Villegas (Romaguera 21) subasta voluntaria para la venta de dos fincas pertenecientes a dichos señores y contenidas en una porción de tierra olivar llamada «El Figueral» o «Coll de S'Illeta» de unas 35 áreas 52 centiáreas y otra porción de tierra huerta llamada «Ca's Fiol», pago Huerta de Binariáix de 41 áreas 80 centiáreas, o sean, unos 277 destres, ambas en este término con derecho la última a 58 minutos semanales de agua de la fuente «Ca's Dona».

Los datos sobre titulación, condiciones de subasta y demás que se deseen serán proporcionados en dicha Notaría.

El tutor, Francisco Frau.—Rubricado.

Se desea vender

la casa núm. 8 de la calle de San Jaime, y la casa núm. 17 de la calle de Pastor. Para informes: San Jaime, 8.

Se desea vender

Una casa nueva con gran corral y fuente propia; situada en la Huerta, carreró d'en Figueras. Otra más pequeña situada en la misma calle. Para informes, dirigirse a S. Elias, Lluana, 5.

SE VENDE

la casa con corral, sita en la calle del Viento n.º 13.—Para informes dirigirse a D. Miguel Colom, calle Mar, 7.

SE VENDE

la casa señalada con el n.º 87 de la calle de la Luna, en Buenos Aires. Darán razón: Rectoría, 23.

SE VENDE

una casa en el Puerto de Sóller, situada en la calle de la Marina, n.º 4. Para informes en esta Redacción.

Por retirarse

del negocio, se desea vender un antiguo y acreditado comercio de frutos y primicias al por menor, situado en el Este de Francia. Verdadera ocasión. Informes en la imprenta de este periódico.

POR CAUSA DE FALLECIMIENTO

se desea vender un importante negocio al por mayor, de frutos primos y legumbres, situado en el Este de Francia. Para informes: Pierre Rullán.—Rue Grenette, 44.—PARIS.

EN NANTES

se desea vender un importante comercio, muy bien situado, mucha clientela y local grande y especial para el buen desarrollo del mismo. Se trata de buen negocio.—Informes: en esta Redacción.

CUENTOS ESCOGIDOS

LA MASCARA TRAGICA

La llave chirrió en la cerradura. Giró la puerta y ante los que salían surgió la calle estrecha serpenteante, iluminada misteriosamente por dos o tres faroles. Las débiles llamas, circundadas de un halo blanquecino producido por la niebla, parecían estar envueltas en algo de...

—Date prisa, Enrique; estoy intranquila.—Era voz dulce y temblorosa de mujer.

Chirrió de nuevo la llave en la cerradura. El hombre dió un fuerte tirón. La puerta volvió a cerrarse. Cogidos del brazo, amorosamente unidos, iniciaron la marcha.

La mujer iba cubierta con un dominó de terciopelo azul y el hombre vestía un airoso traje de mosquetero.

De pronto ella se detuvo.

—Dame la careta—dijo a su acompañante.

El hombre, con rápido movimiento, entregó un antifaz a la mujer. En este instante un extraño ruido les hizo volver la cabeza. Como nacido en la misma sombra destacóse del portal próximo un hombre vestido de Arlequín. Pasó cerca de ellos, y con inocencia casi provocativa se detuvo unos momentos para inspeccionar a la pareja. Después, como haciendo un esfuerzo prodigioso, reanudó su marcha y en sentido inverso se alejó del grupo que tanto había excitado su curiosidad.

Tras del antifaz del Arlequín la mujer había visto brillar unos ojos terribles y amenazadores.

—Vamos, nenita, ¿qué te pasa?—Y con jactancia de bravo, muy en carácter con su traje de mosquetero, añadió:

—Suerte ha tenido ese imbécil. Me he detenido por ti. De otro modo, cara hubiese pagado su insolencia.—Y acercándose a la mujer le ayudó a ponerse la careta.

Ella, aún intranquila y recelosa, miró hacia atrás. El hombre enmascarado de Arlequín había desaparecido.

Cuando entraron en la sala del baile Elvira se tranquilizó. Decididamente la obscuridad de la calle y el silencio de la noche hicieron nacer en su alma inquietudes absurdas y peligros imaginarios. Ahora, en este salón resplandeciente de luz y de color, volvía su espíritu a su anterior reposo.

Apretado el seno contra el pecho de su gentil amante, deslizaba sus diminutos pies sobre el pavimento al ritmo de la orquesta.

En el espacio, como rayos sueltos de un arco iris prodigioso, temblaban un

momento las serpentinas de colores y descendían lentamente, quebrándose sobre los grupos de enmascarados. La seda, el terciopelo y el moaré de los trajes tenían irisaciones y reflejos metálicos bajo los potentes focos eléctricos que iluminaban el salón. Los collares chispeaban sobre los cuellos mórbidos de las mujeres; las sortijas tomaban destellos de luz sobre las manos de marfil; las aretas de piedras preciosas colgaban de orejas minúsculas y fingían sobre las mejillas frescas y sonrosadas un incendio de colores.

Lentamente, en aquella atmósfera enrarecida y polvorienta las notas de los violines se apagaban, se desvanecían, morían al fin. Voces, carcajadas y gritos de histéricas sucedieron a los acordes del vals. Las parejas internábanse en los comedores reservados.

A la memoria de Elvira acudió de nuevo el recuerdo de aquel insólito encuentro. ¡Maldito Arlequín y cómo la miró! Tornó a la inquietud al recordar la mirada penetrante de aquella máscara. Pero fué sólo un momento. Sonrió de su ingenuidad. ¡Loca de mí! Yo misma lo acompañé a la estación. Y al pensar en el número de leguas que le separaban de su marido, la sonrisa convirtióse en carcajada.

—¿Nenita, estás contenta?—le preguntó Enrique.

Y ella, amorosa, repuso:—A tu lado, ¿cómo quieres que esté?

Se miraron con ansias de caricias. Enrique pasó un brazo por la cintura de Elvira y entraron en uno de aquellos comedorcitos en donde se refugiaba el amor.

Iba Enrique a cerrar la puerta cuando un empujón formidable dado por fuera le hizo retroceder, casi derribándolo en tierra, y un enmascarado entró con rapidez en la habitación. Un estupor indecible cubrió el rostro de los amantes sorprendidos. Frente a ellos se alzaba, trágicamente cómica, la figura del Arlequín.

El grotesco personaje habíase arrancado la careta con un movimiento brusco, y ante los ojos asombrados de los culpables surgió el rostro descompuesto por la rabia del marido engañado. Elvira ahogó un grito de terror y cayó sin sentido sobre un diván.

—Eres un miserable y un canalla—fueron las primeras palabras que pronunció el Arlequín dando un paso hacia el amante de su esposa. Y añadió des-

pués, despreciativo e irónico:—¿Y eres tú el amigo de la infancia? ¡Cobarde, granuja!

Al insulto, el mosquetero se irguió arrogante, retador, con insolente altanería, y embozándose en la capa y ladeándose con gentil apostura el sombrero de fieltro, donde triunfaba la blancura de una pluma ancha y enroscada, repuso:

—Creo que entre nosotros sobran las palabras. Estoy a tu completa disposición.

—Ahora mismo—respondió el Arlequín.

Y lentamente, reteniendo por unos momentos la ira y el rencor que los hubiera arrojado uno sobre el otro, salieron del reservado.

Primero fué como un zumbido que turbase su cerebro, luego se amortiguó, y Elvira, aún con los ojos cerrados, oía distintamente el rumor de la música y el vocerío de las máscaras. Sus ojos abriéronse por fin, y poco a poco, como una niebla deshecha por los rayos del sol, se despejó su mente al calor del recuerdo y vino a su imaginación todo lo ocurrido.

Una angustia terrible le subió del corazón a la garganta. Casi ahogándose se alzó del diván. Aquel cuarto pequeño, solitario y silencioso le producía un terror infantil. Su cerebro poblábase de fantasmas y el mobiliario de aquel saloncito coquetón parecía que se animaba, tomando las formas más irreales.

Trastornada, se dirigió hacia la salida queriendo huir. La puerta resistió a sus esfuerzos. Gritó pidiendo auxilio, pero sus gritos se confundieron con el vocerío de las máscaras. Nadie acudió a su llamamiento. Presintió el drama terrible que se estaría desarrollando entre aquellos dos hombres. Temió por su Enrique. De pronto se iluminó su semblante. Vió junto a la puerta el timbre eléctrico. Avanzó con el ansia del preso que busca su libertad; pero cuando iba a oprimir el botón de marfil, la puerta se abrió con estrépito y cerróse después con sigilo.

Elvira lanzó un grito loco de alegría.

Ante ella se erguía el mosquetero arrogante, retador, con insolente altanería, embozado en la capa y ladeándose con gentil apostura el sombrero de fieltro, donde triunfaba la blancura de una pluma ancha y enroscada.

Ella, transfigurada por el amor, se echó a sus pies, y llorando de felicidad exclamó:

—Temía por tí; mi vida, mi dicha. ¿Y él, dónde, dónde está?

El mosquetero seguía embozado sin pronunciar palabra.

—Habla, habla por Dios; el silencio es mil veces peor que la realidad. Di, lo

has...—No pudo terminar la frase, pero el enmascarado comprendió y balbució con voz apagada:

—Sí.

—¡Oh, qué horror, qué horror! huyamos antes que nos roben nuestra felicidad!

Peró entonces ocurrió algo insólito. El mosquetero, con rápido movimiento, se desembarazó de la capa, de la careta y del sombrero, y ante el semblante desenchajado de Elvira surgió el trágico Arlequín, sonriendo siniestramente y sumiéndola de pronto en toda estupefacción y terror tanto que, cual si hubiese perdido la conciencia y la sensibilidad, no percibía más que, como en un sueño muy pesado, una "sonrisa" muy confusa, pero que helaba la sangre y paraba el pulso.

Bajo aquel grotesco disfraz, por un raro contraste, el rostro del marido engañado parecía más feroz. Avanzó hacia la misera. Después rió sarcásticamente. Ella seguía muda por el terror que le produjo aquel cambio inesperado y monstruoso. El burlado arrastró hasta un rincón de la sala el cuerpo pecador de la esposa infiel. Y allí, las manos largas y huesudas de la máscara trágica se hundieron en la mórbida garganta y la adúltera. El último y supremo estremecimiento de aquel cuerpo, ya casi sin vida, que se debatía bajo las garras atezadoras, hizo tintinear de un modo extraño los cascabeles que adornaban el traje de Arlequín.

JOSÉ MAS

BUENOS CONSEJOS

—De modo que eres casada y aseguras que has venido presurosa y disfrazada persiguiendo a tu marido, que será algún calavera que estará en el ambigü con otra mujer cualquiera que no vale lo que tú?

—¡Eso temo!

—Y con razón!

Siempre ha sido el mundo igual y estas aventuras son frecuentes en Carnaval.

Pero no hay por qué sufrir, y puesto que te es infiel, ¿qué razón te va a impedir que hagas tú lo mismo que él?

—¿Yo engañarle?... ¡Qué locura!

—Si él ya del placer en pos de aventura en aventura por esos mundos de Dios; si con alguna frecuencia no acude a cenar o pasa sin justificar su ausencia las noches fuera de casa, y cuando vuelve al hogar sagrado de sus amores te ve sufrir y llorar y no le importa que llores... ¡es que tu cariño ha muerto

dentro de su corazón y ese mal sí que te advierto que no tiene solución! ¿Qué con pasión te ha querido? ¡Lo sé de clavo pasado! Pero, chica, a tu marido le tienes ya sin cuidado.

Y puesto que va a buscar fuera de casa el placer ¡no te vuelvas a acordar ni de que eres su mujer!

—¿Qué infame!...

—¡Claro que sí!

—¿Y qué recurso me queda?

—Si has de hacerme caso a mí, págale en igual moneda.

Eres joven, arrogante, provocativa y audaz, y aunque oculta tu semblante la seda del antifaz, por lo que deja entrever la máscara que te tapa tienes por fuerza que ser soberanamente guapa.

—¡Regular!...

—¿Y es que hay derecho, ni aquí ni fuera de aquí, para hacer lo que él ha hecho teniendo una esposa así?

—¡No!... La conciencia prohíbe que a una mujer tan bonita se la ofenda y se la prive de un amor que necesita.

Con que rompe las cadenas que te atan al sufrimiento y olvidada de las penas y que se las lleve el viento.

Diviértete y canta y ríe, que es el remedio mejor, ¡y deja que yo te guíe por los mares del Amor!

—¿Eso me aconsejas?

—Claro,

¡y a tu discreción lo dejol! —Pues aunque parezca raro voy a seguir tu consejo.

Y locura tras locura, por imitar a San Bruno, me he de vengar con usura cobrando el ciento por uno.

—¡Así sufrirá ese loco la pena de su delito!

—Oye, ¿y me querrás un poco?

—¡Te querré hasta lo infinito!

—Pues deja a tu esposo en paz, no me desoigas cruel y quitate ese antifaz para adorarte sin él.

Puesto que lo quieres, sea. —¡Gracias a Dios!... ¡Que alegría!

—Pero ¿y si me encuentras fea?

—¿Quieres callarte, alma mía? Tengo por cosa segura que has de valer un Perú y que no hay aquí hermosura más atrayente que tú.

—Pues te voy a complacer. Mira... ¡y vas bien castigado!

—¡Santo Cielo, mi mujer!

¡¡Buenos consejos la he dado!!

RAMÓN ASENSIO

Folleín de LA VOZ DE SOLLER— 30

EL ROSARIO

por FLORENCIA L. BARCLAY

Esta novela es propiedad de la «Sociedad General de Publicaciones S. A. Barcelona», que la ha editado en un precioso tomo a 4 pesetas.

—Ni... has tenido que... *besarlo*, Derrick.

El doctor echó hacia atrás la cabeza y lanzó una carcajada tan sonora que Flora la oyó perfectamente desde sus habitaciones.

Pero Juana estaba más seria que antes y no veía en sus palabras motivo para reír.

—No, querida—dijo el doctor cuando recobró la serenidad—; lo recuerdo con pena, pero en tantos años desde que te conozco no te he besado ni una sola vez.

—¡Dicky (1), no te burlas, te lo ruego! Esta es la cuestión más importante de mi vida. Si tú no me das un consejo sabio y prudente como tuyo, esta confesión tan difícil habrá sido perfectamente inútil.

El doctor recobró instantáneamente su seriedad; se inclinó y, tomando las crispadas manos de Juana entre las suyas, dijo:

—Perdóname, querida, si parezco tomarlo a la ligera. Cree que mi deseo más vivo y más ardiente es servirte, ayudarte. Mas necesito antes hacerte unas cuantas preguntas. ¿Cómo pudiste convencer a Dalmain de que una razón tan fútil como esa era obstáculo insuperable para tu unión con él?

—Es que... no le di esa razón.

—¿Cómo le rechazaste, entonces?

—Le pregunté qué edad tenía.

—¡Juana! ¿Allí, sobre la gradas del coro parroquial, mientras él aguardaba tu respuesta?

—Sí, *boy*. Me pareció una atrocidad después, cuando reflexioné. Pero ya estaba hecho.

—Lo creo. ¿Después?...

—Me dijo que tenía veintisiete años.

Yo le confesé que tenía treinta, que representaba treinta y cinco y que me sentía de cuarenta. Y le dije también que, si él tenía veintisiete, aparentaba diez y nueve, y en ocasiones... parecía de nueve.

—¿Y entonces?

—Entonces... le dije que no podía casarme con un chiquillo.

—¿Y él?

—De momento quedó como asombrado. Después me dijo que, en efecto, si yo le consideraba como un chiquillo no debía casarme con él y que se sometería a mi decisión. Atravesó la nave, salió de la iglesia y... no nos hemos vuelto a ver nunca más.

—Juana—dijo el doctor—, me sorprende que Garth no viera claro a través de tu superchería. Estás tan poco acostumbrada a mentir, que en las gradas de una iglesia y ante el hombre a quien amabas no puedes haber mentido con mucha convicción.

Un vivo rubor cubrió el rostro moreno de Juana.

—No, Deryck, no mentí del todo. Fué la mía una de esas terribles mentiras que, según Tennyson, son invencibles porque en ellas hay «parte de verdad». Garth tiene tres años menos que yo, en edad, y muchos menos por su manera de ser. Temía yo que mi razonable madurez fuera una carga para su carácter infantil. Esto era verdad, Deryck, pero llevaba aparejado una horrible mentira. No, no era verdad que fuera para mí un chiquillo el hombre a quien desde la noche antes

consideraba como mi absoluto dueño... Además, le vencí porque le cogí de improviso. Desde la escena de la terraza él no había hecho sino gozar; yo, sufrir. El sólo había pensado en mí; yo, en él... y en mí misma.

—Juana—dijo el doctor con dureza—, mereces todo cuanto has sufrido desde entonces.

Juana inclinó la cabeza.

—Lo sé—dijo.

—Has sido falsa contigo misma y embusteras con el hombre que amabas. A ti y a él has engañado y defraudado. ¿No ves ahora clarísimo tu error? Mirando el caso a ras de tierra, Juana, Garth Dalmain, por muy admirador que sea de la belleza física, debe estar harto ya de cuerpos gentiles y caras bonitas. Puede compararse al chiquillo del pasteler, a quien durante la primera semana se permite comer cuantos dulces se le antojen, y que acaba irremisiblemente por pedir que le dejen comer sencillamente el pan de cada día. Tú eres el pan para Garth, querida Juana, y si la comparación no te agrada lo siento en el alma.

—Me agrada, me agrada mucho, Deryck—contestó Juana sonriendo.

—¡Ah, pero eras también algo más para él, querida niña! Eras su ideal de mujer. El creía en tu fuerza y en tu ternura, en tu gracia y en tu sinceridad. Y tú... tú, Juana, hiciste pedazos ese ideal, te hiciste a ti misma indigna de esa fe. Su caprichoso e inquieto temperamento de artista había creído encontrar en tu amor su puerto de abrigo, y en ti había puesto toda su devoción, y tú, en menos de doce horas, volviste a lanzarlo al torbellino. Juana... eso ha sido un crimen. La firmeza del carácter de ese muchacho se ha demostrado en su conducta después de tu extraña negativa. Su carrera artística no se ha detenido. Sus mejores obras son las últimas. No se le ha ocurrido hacer un casamiento loco

por engañar a su dolor, ni una boda de conveniencia por vengarse de ti. Otro cualquiera lo hubiera hecho así, en su caso, Juana... Cada vez que pienso que el valiente muchacho con quien estuve ayer y a quien vi en lucha cruel con las tinieblas ha sufrido tanto por causa tuya... Juana, te lo juro, si fueras un hombre te golpearía.

Juana se irguió y levantó la cabeza, en gesto que recordaba su arrogancia de otros tiempos.

—Bien me has azotado, *boy*—dijo—; ningún golpe me habría herido tan vivamente como la dureza de tus palabras. Me han herido, pero me han hecho bien. Y ahora es preciso que te lo diga también, Deryck: cuando estaba allá arriba, en la cima de la Gran Pirámide, vi de pronto el pasado bajo otro aspecto. Tú, que has estado en Egipto, Deryck, ¿recuerdas bien aquel paisaje? A un lado el río, vegetación, fertilidad, un verdadero «jardín cercado»; al otro, un vasto espacio que se extiende hasta donde la vista puede alcanzar: el horizonte sin límites, la «libertad dorada»; sí; pero ni una flor, ni una brizna de hierba; todo árido, seco, estéril, solitario... Desde la altura en que me hallaba, aquel lado del paisaje me pareció fiel retrato de mi vida actual...

En cambio, el amor de Garth, afluyendo a través de ella como el río a través del desierto, podía haber hecho de mi vida un verdadero «jardín del Señor». Ello hubiera significado menos libertad, pero también menos soledad. Y, después de todo, la libertad que da el egoísmo, llega a ser con el tiempo una dura esclavitud. Y entonces comprendí que también a él le había condenado yo a ese árido desierto de la vida. Me decidí a bajar hasta la Esfinge y pedirle un consejo; aquellos ojos serenos y tranquilos que saben leer en el futuro, parecían decirme: «Sólo vive quien ama». Aquella tarde misma resolví dejar la excursión por el Nilo, re-

gresar a la patria inmediatamente, buscar a Garth, confesárselo todo y rogarle que volviéramos a empezar otra vez desde el punto en que habíamos quedado tres años antes en la terraza de Shenstone, a la luz de la luna... Diez minutos después de haber tomado esta resolución supe la noticia del accidente.

El doctor puso una mano sobre sus ojos, a modo de pantalla.

—Las ruedas del tiempo—dijo en voz baja—se mueven siempre hacia adelante...; no vuelven nunca atrás.

—A veces sí, Deryck—exclamó Juana—. Tú y Flora, por ejemplo...

El doctor sonrió conmovido.

—Bien sé—dijo—que hay excepciones que confirman la regla. De todos modos—añadió con viveza—es un dato importante que reconocieras haber obrado mal con Garth Dalmain antes de conocer su desgracia.

—No sé si reconocía precisamente haber obrado mal—dijo Juana—; sólo sé que no podía vivir por más tiempo sin él, y estaba decidida a intentar cuanto estuviera en mi mano para recuperarlo. Ahora la desgracia de mi pobre adorado simplifica la cuestión por completo.

El doctor arqueó las cejas, interrogante.

—¿Simplifica la cuestión?—preguntó extrañado.

Juana no contestó. El doctor se levantó de su sillón y fué a atizar el fuego de la chimenea, que contempló unos instantes, pensativo. Hubo un largo silencio. Cuando Deryck volvió a sentarse y habló de nuevo su voz era tranquila, pero había en ella cierta expresión de alarma que no pasó inadvertida para Juana. Había llegado el momento crítico de aquella larga conversación.

—Y ahora, querida Juana, ¿qué piensas hacer?

—¿Qué pienso hacer? Ir directamente

(Continuará)

(1) Diminutivo de Deryck.

COLL, MICHEL Y CASASNOVAS

76, Boulevard Garibaldi, 76. — MARSELLA

TELÉFONO: MANUEL 2-37 TELEGRAMAS: COLMICAS

Importación, Exportación, Frutos secos y primores

Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles

Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de GANDIA a los de PORT-DE-BOUC, MARSELLA y NIZA, por los veleros Isabel Vanrell, Lareño y Nuevo Lareño dotados de potentes motores «Polinder's» de 180, 150 y 120 H. P. respectivamente.

FRUITS EN GROS Spécialité en ORANGES et MANDARINES

Arbona, Rullán, Bernat

Casa Central: Calle Burriana núm. 20

VILLARREAL - CASTELLÓN - (España)

Telegramas: A R U B E VILLARREAL

FABRICA DE CEMENTOS
RAPIDO, SEMI-RAPIDO Y LENTO

ANDRÉS PIZA

PRECIOS ECONÓMICOS

CALLE DEL OBISPO COLOM
SÓLLER - MALLORCA

LIBRERIA

SALVADOR CALATAYUD

Luna, 27. — SÓLLER

A DOS PESETAS TOMO

FOE: — Robinson Crusoe.
BRAEME: — Azucena. — Leónor. — Dora. — Co-razón de oro. — Vida de Lágrimas. — Inés de Lynne. — Entre dos pecados. — Amor sublime. — Juez y parte.

IVERNIZO: — El beso de una muerta. — La ven-ganza de una loca.

PONSON DU FERRAIL: — El Paje Flor de Mayo. — Las Máscaras Rojas. — Clara de Azay.

DAUDET: — Los Reyes en el destierro. — La criada de la granja.

CANASQUILLA: — La monja de Cracovia.

NOVELAS CINEMATOGRAFICAS

Esposas frívolas. — Los parias del amor. — La Huerfanita

A UNA PESETA TOMO

Mañón Lescant. — Bertoldo, Bertoldino y Cacase-no. — Gustavo el calavera. — La bella Normanda.

El Libro de los enamorados y el Secretario de los amantes. — Carlomagno.

NOVEDADES ROVERI

Luna, 13 — SOLLER

GRAN LIQUIDACIÓN
con todo genero

Aprovechen la

Gran BARATURA

SOLLER: = TIP. SALVADOR CALATAYUD

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida a vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES
PUERTAS Y PERSIANAS

MIGUEL COLOM

Calles de Mar y Granvía
SÓLLER (Mallorca)

SOMIERS de immejorable calidad con
sujeción a los siguientes tamaños:

ANCHOS	
De 0'60 a .	0'70 m.
De 0'71 a .	0'80 m.
De 0'81 a .	0'90 m.
De 0'91 a .	1'00 m.
De 1'01 a .	1'10 m.
De 1'11 a .	1'20 m.
De 1'21 a .	1'30 m.
De 1'31 a .	1'40 m.
De 1'41 a .	1'50 m.
De 1'41 a .	1'41 m. 2 piezas

IMPORTACION * EXPORTACION * COMISION

Importación directa de Frutos secos, frescos y primores

Especialidad en Dátiles, Bananas de Canarias, Higos de Mallorca (marca registrada «TOISON DE ORO».)

EXPEDICIONES A TODOS LOS PAISES

M. S E G U I

70, Boulevard Garibaldi, 70. — MARSEILLE

R. C. A. 242 Telégramas Teléfono
M. C. 249 MARCHPRIM 37 82

NO MAS CANAS USANDO

OIL YANKI

Venta en todas Perfumerias

NOVOIL

EL REY de los PURGANTES

Aceite ricino dulce aromatizado sabor limón

Jamás repugna

Pídase en las siguientes Farmacias: JUAN PALOU, Viento, 7. — JOSE SERRA, Plaza Constitución. — JAIME TORRENS, Plaza Constitución. — JAIME GASTAÑER, Luna, 37.

Société FRANCO-ESPAGNOLE

DE TRANSIT & DE TRANSBORDEMENTS

DAVID MARCH, ROCARIES & C^{IE}

AGENTS EN DOUANE

Siège Social à CERBERE (Pyrées-Orientales)

TELÉPHONE:

Cerbere n° 25

Cette n° 4 08

Maison a Port-Bou (Espagne

Représentes a CETTE par M. Michel Bernat

Quai Aspirant-Herber, 3

TELÉGRAMMES:

Trasbordo-Cerbere

Trasbordo-Port-Bou

Michel Bernat-Cette

Agents de la Compagnie Maritime Navegación Sollerense

Exportación de Naranjas, Mandarinas,

Limones, Cacahuets, frutos y legumbres

Pedro Cardell

VILLARREAL (Castellón de la Plana)

Telegramas: CARDELL - Villarreal. Teléfono n.º 5.

Fabricación de Obrá de Palmito
COUFFES DE TODOS LOS NÚMEROS

JUAN MOYA

Calle de Palma n.º 70. — CAPDEPERA (Mallorca)



Fábrica de embutidos

Jamones y manteca de CERDO

ESPECIALIDAD EN SOBRASADAS

JOSÉ AGUILÓ POMAR

Calle de la Luna, 3. — SOLLER (Mallorca)

SE SIRVEN PAQUETES POSTALES de 5 kilos peso bruto y en cajas de 15, 20, 25, 30, 40 y 50 kilos neto.

EXPORTACIÓN A TODOS LOS PAISES

EXPEDITIONS DE FRUITS ET PRIMEURS

DES MEILLEURS CENTRES DE PRODUCTION

TELÉGRAMMES ET POSTE

Saint-Chamond.
Rive de Gier.
St. Rambert d'Albon.
Remoulins.
Rognonas.
Cavaillon.
Chavanay.
Boutarik.

F. Mayol & Frères

MAISON PRINCIPALE: —
Saint-Chamond (Loire)

Maison de Confiance

TELÉPHONE 2-65

SPECIALITÉ DE MANDARINES D'AFRIQUE

Exportation d'oranges mandarines & citrons

Pommes de terra & tomates
des milleurs regions de Sicile et d'Italie

Michel Oliver

VIA VINTIMILLE, 132

CATANIA (Italie)

Telegrammes: OLIVER-CATANIA Telephone: 1615

MAISON D'EXPÉDITION POUR LA PROVINCE
FRUITS * PRIMEURS * LEGUMES
BANANES DIRECTES DES CANARIES

Pedro Rullán (Prune)

44, Rue Greneta -- PARIS (2^e)

Adresse telegraphique: PEDRULLAN=PARIS Téléphone: LOUVRE 53-33

Representante de Sobreasadas de MIGUEL LLADÓ (Cid) de Sóller

ALEJANDRO POMAR

INSTALADOR ELECTRICISTA

— Plaza de América número 2.— SOLLER (Mallorca) —

Para más facilidad a los Sres. Automovilistas, tengo en existencia lámparas para faros de coches Europeos, Fiat, Americanos, Ford y Franceses. —Amperímetros, Disyuctor de 6 y 12 Vols y Acumuladores de 6 y 12 Voltios.

Por 5'80 Pesetas

Puede Vd. afeitarse cómodamente en su casa y poseer

una magnífica máquina de afeitar niquelada brocha de las de clase superior. — barra de las de jabón de la casa GAL.

— Todo un estok completo a un precio irrisorio —

Perfumería de S. Calatayud.—Luna, 27.—SOLLER

Pronto aparecerá la

Segunda edición
de la preciosa novela

ELVIRA

(Impresiones Americanas)

por DAMIAN OZONAS PASTOR

Toda señora y señorita debe suscribirse a la importantísima revista quincenal

Modas y Bordados

Publica en cada número: Dos hojas grandes de dibujos para bordados; un patrón completo para vestido; elegantes figurines de París; modelos escogidos de lencería; texto selecto, novelitas, folletín, etcétera.— Pídase un ejemplar de muestra, a la Librería de Salvador Calatayud, Luna, 27.— SOLLER, en donde se admiten suscripciones al ínfimo precio que se detalla:

Un mes: 1 peseta. — Medio año: 5 pesetas

Talonarios de Inquilinato

(Según las prescripciones legales)

A PRECIOS BARATISIMOS

De venta: en la Librería de Salvador Calatayud.—Luna, 27.—SOLLER.

Leed LA RISA



Para los niños constituye un placer lavarse con jabón

Heno de Pravia

1,50 la pastilla.

Perfumería Gal. Madrid.

MIGUEL CARDELL

ALCIRA (Valencia)

Exportación de NARANJAS, MANDARINAS, LIMONES, ARROZ Y CACAHUETES

Telegramas: CARDELL—ALCIRA

Teléfono num. 120

Sucursales en Francia

PRIMEURS CAVAILLON (Vaucluse) para las expediciones de uva, melones, tomates, ajos y hortalizas del país. — Telegramas: CARDELL—CAVAILLON.—Teléfono num. 22.

En LE THOR (Vaucluse) para las expediciones en vagones completos de uvas, chasselas y grosvert, etc. — Telegramas: CARDELL—MICHEL.—Le Thor.—Teléfono num. 24.

COÑAG IRIS

GOTAS DIVINAS
4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 u 8 días son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grises su primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No mancha, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO no es legítimo. Pídase en Perfumerías y Droguerías. Perfumería ICART - Barcelona. Nombre y dibujo patentados.

ACEITE Vegetal

LA SOLLERENSE

DE

JOSÉ COLL

CASA DE COMESTIBLES

COMPRA Y VENDE A LA COMISIÓN

Embutidos y Queso de Mahón

— 7, Calle Nueva, 7.—MAHON (Baleares)

Maison Speciale d'Expéditions

POUR LA PROVINCE

FRUITS PRIMEURS — LEGUMES

— IMPORTATION DIRECTE DE BANANES —

VICENTE CARDONA

32 Rue Montorgueil - PARIS (1.^o) — Halles Centrales

TELEGRAMMES

TELEPHONE

VINCECARDO—PARIS

LOUVRE 05.80

Hotel Restaurant de Marina

DE

Masó y Ester

Plaza de Palacio, 10

BARCELONA

Próximo estación y muelles.

Maison d'Expéditions de Fruits et Primeurs

Spécialité de pêches, abricots, cerises, poires, etc.

IMPORTATION DIRECTE DE BANANES DE CANARIES

Oranges, Mandarines, Citrons, Fruits secs

EMBALLAGE SOIGNÉ, PRIX MODÉRÉS

G. PIZÁ

20, PLACE DE L'HOTEL DE VILLE

GIVORS (RHONE)

THÉLÉPHONE 84

Entradas y salidas de vapores correos en el puerto de Palma

DOMINGO

Entradas.—A las 7 mañana, de Barcelona.
Salidas.—A las 6'30 de la tarde, para Tarragona.

LUNES

Entradas.—A las 8 de la mañana, de Ibiza y Alicante.
Salidas.—A las 11 de la mañana, para Ibiza y Valencia.

A las 9 de la noche, para Barcelona.

MARTES

Entradas.—A las 7 mañana, de Barcelona.
A las 7 de la mañana, de Tarragona.
A las 7 de la mañana, de Ciudadela.
Salidas.—A las 7 tarde, para Ciudadela.
A las 9 de la noche, para Barcelona.

MIÉRCOLES

Entradas.—A las 7 mañana, de Barcelona.
Salidas.—A las 7 tarde, para Valencia.

JUEVES

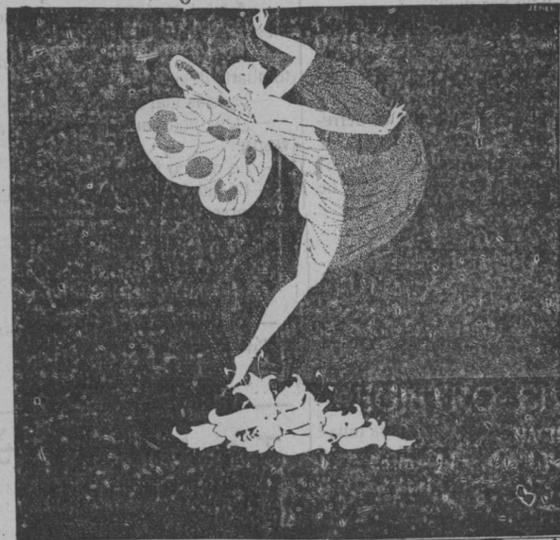
Entradas.—A las 8 de la mañana, de Ibiza y Valencia.
Salidas.—A las 8'30 noche, para Mahón.
A las 9 de la noche, para Barcelona.

VIERNES

Entradas.—A las 7 mañana, de Barcelona.
Salidas.—A las 12 de la mañana, para Ibiza y Alicante.

SABADO

Entradas.—A las 7 mañana, de Valencia.
A las 7 de la mañana, de Mahón.
Salidas.—A las 9 noche, para Barcelona.
Correo de Argel.
Salidas.—Día 23 de cada mes, a las 4 de la tarde.
Llegadas.—Día 26 de cada mes.
Correo de Marsella.
Salidas.—Día 18 de cada mes, a las 9 de la noche.
Entradas.—Día 23 de cada mes.



JABON ORCIA

DE "MYRURGIA"
Barcelona España

Máquinas de afeitar

Jabón, Polvos y Pasta para afeitar

Y DEMAS UTENSILIOS PROPIOS
Se hallará un gran surtido en la Perfumería de Salvador Calatayud.—Luna, 27

CAFÉ 'SPORT'

BARTOLOME JOVER

PLAZA DE LA CONSTITUCION, 28

Servicio de Matutinos, Vermuts y Veperinos
Cerveza a presión
Helados, Horchatas y licores exquisitos.

Niños: leed T B O

Artistas con suerte

Cierto día me preguntaba un amigo, con aire trágico, el porqué de su mala sombra. Se le metió entre ceja y ceja el ideal cinematográfico.

La suerte, chico, la suerte — le decía yo, y, en efecto, de la suerte depende la realización de nuestros deseos, particularmente cuando se trata de semejante asunto.

Entre las estrellas célebres contamos a Betty Compson, pero están en un error aquellos que suponen que estuvo siempre de buena suerte. ¿Conocéis su historia? En el comienzo de su carrera trabajó en una compañía cinematográfica que se fue a pique. Se quedó sin trabajo. ¿Qué hacer entonces, teniendo que mantener a su madre y ganarse la vida? Situación difícilísima era la suya, pero una noche, cuando fatigada, después de solicitar trabajo inútilmente, regresaba a su casa proponiéndose abandonar el cine para siempre, vio entre el barro de la calle un papel que llamó su atención. Se inclinó a cogerlo, lo tomó en sus manos y vio que era un billete de 10 dólares. Miró a su entorno y nadie lo reclamaba; quien lo había perdido, sin duda se hallaba muy lejos ya.

Pensando que su hallazgo era de buen augurio, decidió hacer nuevas tentativas. El billete fué la primera caricia de la suerte. Se sintió animada, solicitó por centésima vez trabajo, y George Loane Tucker le dió un papel en «El milagro», interpretando el de Rosa, en compañía de Thomas Meigan y Lon Chaney.

Después, comenzaron los éxitos. Adolphe Menjou la adquirió debido a una equivocación.

Bien conocido es hoy su nombre y todos hemos visto con agrado al protagonista de «Una mujer de París», interpretando los mejores films.

Menjou era un simple actor teatral, sin compañía y sin éxito, pero necesitaba trabajar y apuraba todos los recursos.

Un día quiso ver a un agente de teatro, se dirigió a su domicilio, pidió por él, subió en el ascensor, pero equivocó el piso, hallándose impensadamente en el despacho de la Fox-Film. Actores y ac-

trices esperaban turno, pero el director miró fijamente a Menjou y le dijo: «Puede usted pasar; deseo hablarle», y con ello estuvo echada su suerte.

En su vida algo bohemia, se marchaba Jack Holt de Los Angeles, sin un céntimo en el bolsillo, completamente perdida toda esperanza después de haber intentado, sin resultado, entrar en el cine. Ni él mismo sabía a punto fijo para qué cambiaba de lugar. ¿Qué haría? Lo ignoraba; andaba al azar sin ninguna ilusión, casi sin ningún propósito, pues lo mismo le daba llegar a otra ciudad que torcer el camino. Y en tales disposiciones de ánimo se detuvo en campo raso, viendo a una compañía que allí trabajaba.

El director se esforzaba en convencer a uno de los actores para que, de un salto a caballo, cruzara un río, cosa que hacía reflexionar al actor hasta el punto de negarse rotundamente.

Jack, lo vió muy sencillo; se ofreció, dió el salto que ordenaba el director, y quedó contratado en la compañía. Así comenzó su carrera.

¿Quién no conoce hoy a la bellísima estrella de la pantalla Mary Pickford? Sin embargo, muchos desconocen que debe el comienzo de su carrera a cierta combinación de tranvías.

Mary, había trabajado en el teatro y se hallaba sin empleo, cuando su madre trató de convencerla para que solicitara trabajo al estudio de la Biograph. Mary, era reacia al cine y sentía gran afición por las tablas.

Salió un día de su casa con ánimo de ir a la agencia teatral. A mitad de camino debía cambiar de tranvía y quiso la suerte que al descender del primero se hallara frente a los estudios. Cumplió la voluntad de su madre por aquella coincidencia. D. W. Griffith la vió la contrató y pronto comenzaron sus grandes éxitos.

Seguramente los artistas afortunados deben su popularidad, sus éxitos y sus riquezas a sus cualidades y a la suerte favorable.

PARA LA MUJER Nuestros Cabellos

Este invierno, los cabellos tienen una gran importancia. Para tener un aspecto elegante cada persona tiene que ir peinada de una manera apropiada. Por esto las señoras y señoritas harán bien en dedicar un rato examinando sus cabezas, es decir: primero la manera como están cortados o peinados sus cabellos y en segundo lugar sus propias cualidades. La moda exige la sencillez hasta cuando los cabellos fuesen largos; esto significa que, actualmente, la forma de arreglar los cabellos es mucho más importante que en el tiempo en que las imperfecciones podían disimularse con moños y rizados.

Los cabellos conviene que sean muy brillantes y con ligera ondulación, lisos y semblantes, a las ondulaciones de ciertas maderas, las tonalidades de las cuales ha inspirado la moda este invierno. Este es el trabajo más difícil para el peluquero que ha de obtener este efecto. Con los cabellos largos conviene hacer lo mismo. Las ondulaciones lisas se ven muy poco y subrayan de una manera suave la forma de la cabeza y por detrás se recojen en un moño plano y sencillo; esto quiere decir que las ondulaciones son igualmente importantes tanto para los cabellos largos como para los cortos.

Lo principal para tener el cabello bonito y lustroso es cuidar antes que todo la salud del mismo, y desseguida que se note algún defecto corregirlo sin pérdida de tiempo.

Como ya os he dicho, conviene que tengais vuestro cabello bonito como la plata; para que la plata sea bonita conviene que sea bien limpia; lo mismo el cabello, conviene que esté bien limpio y lleno de vida. Cuando se llevan los cabellos cortos, un buen cepillo es el mejor tratamiento.

Cada noche, antes de ir a la cama se hace el siguiente ejercicio: Se empieza cepillando el cabello hacia adelante, luego hacia atrás, después hacia la izquierda y por fin hacia la derecha. Esta gimnasia es muy saludable para el cabello, hasta el punto que hace acudir la sangre a las raíces y las proporciona la ventilación que las es tan necesaria. Después de algún tiempo de este tratamiento se nota una considerable mejora en el cabello. Cuando el peinado ya está hecho, se envuelve el cepillo con un pañuelo de seda y se pasa suavemente por sobre las ondas para darles el brillo necesario. Si vuestros cabellos son completamente lisos sin ondas también será bueno pasar el cepillo en la forma como se indica.

Cuando el cabello no tiene brillo natural, caso que se da muy a menudo, conviene hacer uso de algún cosmético; pero al hacerlo, tened bien en cuenta el no abusar de él, pues no hay nada tan feo como cuando se nota el uso de la brillantina. Lo mejor es, tirar algunas gotas en la mano, ponerlas en el cepillo y pasárselo por la cabeza.

Confetti y Serpentinás
CARNIVAL 1926

CONFETTI . . . a 200 Pesetas el kilo.
SERPENTINAS . . . a 0'60 id. el paquete.

De venta: En la tienda de «CAN TIBA», Luna, 31.—Sóller.

LOS PREVISORES DEL PORVENIR El acto del lunes

Conforme anunciamos en nuestro número anterior el lunes de esta semana tuvo lugar en el Salón de actos de la «Defensora Sollerense» una conferencia organizada por el Delegado en esta de «Los Previsores del Porvenir», el Capitán D. Domingo Arjonilla en la que actuó de conferenciante el ilustre decano de la citada entidad D. Francisco Pérez y Fernández.

Al acto asistió numerosa y distinguida concurrencia.

Tomaron asiento en lugar de preferencia, a más del Sr. Pérez y Fernández, el Gerente de la Sección de Palma de Mallorca de dicha entidad D. Bernardo Ruiz Sabater, el culto periodista y abogado D. Jerónimo Massanet Beltrán, el Alcalde de esta D. Miguel Casanovas, el Capitán de Carabineros D. Domingo Arjonilla, el Juez municipal D. Ramón Escalles y otras personas cuyo nombre sentimos no recordar.

El Sr. Arjonilla con la fluidez de palabra en el peculiar, rememoró el acto que en breve hará un año se celebró en esta para inaugurar el pago de pensiones de «Los Previsores» al que asistió también el ilustre Decano fundador de la Asociación Sr. Pérez y Fernández y el Sr. Ruiz y Sabater, Gerente en Palma de la misma entidad. Agradeció a los concurrentes su deferencia asistiendo al acto y al conferenciante honrando de sobremañera a la Representación de «Los Previsores» en esta. Fué muy aplaudido.

Seguidamente el contador de nuestro Ayuntamiento D. Elviro Sanés y Rosselló hizo la presentación del ilustre conferenciante para lo cual había sido encargado con alguna antelación por el Sr. Arjonilla. Expresose en términos encomiásticos hacia el conferenciante, consiguiendo con ello aplausos de la simpática concurrencia.

D. Bernardo Ruiz Sabater, empieza diciendo que desea antes que todo, dirigir la palabra de una manera breve y concisa al auditorio para expresarles su consideración más distinguida y hacerles extensiva su satisfacción al ver los progresos que hace Sóller en lo que a «Los Previsores del Porvenir» se refiere, ya que en muy breve tiempo el digno y trabajador Capitán Sr. Arjonilla ha conseguido para la asociación 250 socios con 1500 cuotas. Habla también de los progresos de la Colectividad por toda España y acaba diciendo que ahora, precisamente, es cuando se empieza a fundar en España «Los Previsores del Porvenir».

El Sr. Ruiz y Sabater es muy aplaudido.

Seguidamente se concede la palabra al Sr. Pérez y Fernández, quien empieza saludando a los niños que asisten, porque así de esta manera saluda a sus padres y a todos en general. Agradeció la asistencia a todos y en especial a las autoridades.

Dice que casi no tiene que explicar nada de los Previsores. Otros han dicho lo que él tenía que decir, y huelga por lo tanto una repetición. Sin embargo desea pronunciar sobre ello unas palabras. Antes de fundar la «Sección» de Sóller, el representante en Palma, Sr. Ruiz, le escribió en una carta un parrafito que decía: «Estoy preparando el semillero de Sóller». Y así ha sido precisamente, dice. Habla del progreso local y de lo cultos que son los sollerenses, lo que ya hizo presagiar al Sr. Ruiz que en Sóller germinaría muy bien la semilla de los Previsores. ¿Y cómo no había de germinar, añade, teniendo Sóller hijos ilustres como el Obispo Colom, desde cuyo ministerio hace una propaganda sublimante en pro de la Institución?

Trata después de su última venida a esta, y dice que vendrá cuantas veces pueda, porque los sollerenses son dignos de que les visiten. Añade que siempre se halla en constante viaje, apesar de lo cual no le es posible concurrir en todas partes, mucho más cuando repite las visitas a un mismo punto como Baleares en donde estuvo ya el año 1915, luego

el año pasado, y cree volver en el próximo Otoño. Habla de su debilidad hacia estas islas, porque las quiere como cosa propia, ya que él ha sido el que organizó la Representación de Baleares y sus progresos repercuten en él gloriosamente. Es —dice— y perdonad la calificación, un caso de amor propio.

Habla de la historia de «Los Previsores» y de sus momentos difíciles, de los que salieron victoriosos.

Refiriéndose al Representante en esta Sr. Arjonilla, dice es un verdadero apóstol, que hace su trabajo a maravilla. Prodigale justos elogios por su incomparable actuación.

Habla de la diferencia que existe entre una «Sociedad de Socorros mutuos» y «Los Previsores». Es una obra muy distinta la que corresponde a cada cual, a lo que explica concienzudamente.

Trata de la forma en que se convierte el Capital de la Mutualidad en Capital inalienable.

Pasa después a tratar sobre el «Banco Popular» motivo primordial de la conferencia.

Habla muy bien del mismo, a lo que no vamos a reseñar minuciosamente, por haber publicado ya un extracto de la idea en nuestro último número, al hablar del expresado «Banco».

Refiriéndose a las acciones con que va a constituirse el «Banco Popular», dice que la igualdad será el emblema de ellas, por cuanto habrá una para cada socio, y nada más que una. El mismo Rey, dice, igualmente que los miembros de su augusta familia, que como sabéis son socios de «Los Previsores del Porvenir», serán propietarios cada uno únicamente de una sola acción.

Parangona el valor que tendrá una acción del «Banco Popular» con un billete del Banco de España de 25 o 50 pesetas. Una acción, dice, podrá venderla cualquier propietario a otro socio sin tener que llenar un solo requisito, y podrá venderla acaso con prima. Además producirá intereses cada año, y un billete del Banco de España ni puede venderse con prima ni produce nada anualmente.

Habla de la incomparable aceptación que ha tenido en muchos puntos de España la excelsa idea del eminente señor González Llana, mencionando Bilbao y Sevilla quienes reclaman para sí fabulosas cantidades de acciones aunque desde luego tendrán únicamente las que les corresponden por su número de asociados.

Se extiende ensalzando las excelentísimas de la idea y conveniencias para los Previsores que les reportará la realización de la misma, después de lo que dá por finida su peroración dentro los más espontáneos aplausos de la concurrencia que premia su conferencia realmente entusiasmada.

Antes de finalizar el acto, el Sr. Arjonilla dá lectura a un telegrama que acaba de recibir del Excmo. señor don Emilio González Llana, en el que en nombre propio y en el de «Los Previsores» de Sevilla, en donde se halla actualmente, saluda a los miembros sollerenses de la Mutualidad.

Luego son obsequiados los concurrentes con un ejemplar de los estatutos formados por los cuales debe elegirse el futuro «Banco Popular», después de lo cual marcha la concurrencia muy satisfecha del acto.

De la nostra terra

A s'entrada d'es Ball

(Entre «xaufers» y cotxers)

—Tòffol! ¿Qui has duyt?

—Sa senyoreta y sa mare Donya Eliand, y van més empiulades y enjoyades que una lledania del Còrpus.

—Ja estarà content el meu senyò. Creuries que m'he figurat que va derre-rra ella?

—¿Y quin fonament tens per di axò?

—¡Foy! Cèrtes expressions que he sentides servint en taula.

—¡Gaspar! Tu l'erras.

—¿Y tú que saps, Vicens?

—Jo heu sé de bona tinta; pero no se pot dir tot en aquest mon.

—Deixát de misteris, tan mateix lo que no 's fa es sap.

—Idò heu de sebre que me figur que es meu senyoret Don Agapito té relaciones amb ella... D'amat, s'entén.

—¡Cal! ¡Cal! No heu crech. Massa inflada es sa méua senyoreta per voler aquest pipiòli téu.

—¡Inflada! T'equivocas. Si estigués inflada no mostraria aquella canal al mitx de s'esquena, ni aquelles anses que té devora es coll.

—Mira. Parla amb més respècte. Murmura tot quant vulgas y no desjèctis ningú.

—Idò. Li dirém un' altre còsa. Has de sebre que jò s'altre día amb tota reserva li vatx fer donar una carta per conducte de sa pentinadora.

—¡Holal companyeros. No 'm pensava trobarvos per aquí. Es meu senyò sempre sol essè des més primarenchs.

—Jò no só com es téu senyò tant véy com es, té encara humor per venir-se'n en es ball de tiros largos.

—¡Tant véy! No heu es-tan com te penses.

—No heu es; y du sa parruca postissa, es barrám postis, pintats es bigots y ses seyes entretayades.

—¿Qui son aquestes qu'ara entran tant enlestides y fresques? No deuen tenir por d'agañar el gripe.

—Lo que cercan es veure si agafarán un Don Simón amb sa bossa ben plena.

—Pareix qu' es ball ja ha comensat.

—Que ballan tot quant vulgan. Jò co-

mensaré també es méu ball de beca-des assegut en aquest banquillo.

—Fém un poch de lloch devora tú.

—Y á mi també.

—A mi dexaumè un recó que som es més véy.

—Hey tú, estimat. No comenses a tombartè demunt sa méua espafía.

—Ja estás mal sofrít.

—¿Que podrem dormir molt aquest vespre?

—Lo manco fins a les quatre.

—Bé anirá; y demá no duré gens de són enrrera.

—Bòna nit, companyeros.

—Procura dormir de gust.

—¿Qui es aquets que ja ronca?

—Qui vòls que sia! En Damiá.

—Idò vatx a veure si entre tots dos cantám un duo.

La Pageseta

Sabatetes escotades, calses blanques just la llet, un vestit de seda blava tot llis, nèt y buen lluent.

Un giponèt nou de sarja que li cau de lo més bé, y un cosset més prim encara que les soques d' ametlès.

Un rebosillo ben curro y enfortit com un papé que mostra per dins ses mayes un coll més blanch que sa néu.

Una creu p'es coll penjada d'un cordoncillo que pés, uns botons d'or á n'els brassos y a n'els dits un sol anell.

Una cara que mij-riga hermoses y blanques dents; uns ullèts... de mallorquina y un nassèt qu'estiga bé.

Y una animeta sencilla pura com los lliris bells, y una... basta de cosetes que no's pot desitjá més.

A. M. P.

PARA EL CABELLO

Brillantinas — Aceites
COSMÉTICOS EN BARRA
de las más afamadas marcas
VASELINAS :: GLICERINAS
a base de perfumes selectos
BANDOLINA
en cómodo envase especial
QUINAS Y RONQUINAS
especiales para reforzar el cabello

Productos esenciales sin mistificación, vendiéndose todos ellos, salvo la BANDOLINA, a granel.

Perfumería de Salvador Calatayud. — Luna, 27.—SOLLER.

Lo que para nosotros significa robo

Un periódico americano habla del robo y habla precisamente muy bien de él. Dice que el robo es cuestión de apreciaciones. Solemos admirar a quién se apropia de tres millones. Al que roba 100.000 ptas. le llamamos diestro; del que roba 50.000 decimos que obró en un momento de locura; cuando el robo asciende a 20.000 hablamos de irregularidades; si solo se trata de 5.000 ptas. de abuso de confianza, y no nos decidimos a calificarlo de robo sino cuando la cantidad es de 1.000 ptas. Añade el citado periódico que si el robo asciende a 100 ptas. se califica al ladrón de crapuloso, y si se trata de algo más significante, un pance-llo por ejemplo, entonces ya no encontramos calificativo bastante severo que aplicar al ladrón.

Sellos de goma y de metal

Se sirven a los pocos días de encargados

Para encargos: Tipografía de Salvador Calatayud. —Luna, 27.—SOLLER

LAS NOTICIAS

DIARIO INDEPENDIENTE

El mejor diario de información. —Publica además de abundantes páginas de lectura, Suplementos deportivos, financieros, comerciales, modas, cinematográficos, etc.

Admitense suscripciones en la Librería y Centro de suscripciones de Salvador Calatayud, Luna, 27.—SOLLER

Mercados DE SOLLER

Cotizaciones del día de hoy... Algarrobas... Naranjas... Mandarinas... Elmones... Conejos... Pollos... Gallinas... Huevos...

DE INCA

Almendrón (quintal) 240'00... Trigo (cuartera) 28'00... Candeal 28'50... Cebada del país 21'00... Cebada forastera, id. id. 20'50... Avena del país, id. id. 16'00... Avena forastera, id. id. 15'50... Habas para cocer, id. id. 35'00... id. ordinarias, id. id. 28'00... id. para ganados, id. id. 28'00... Maíz, los 100 kilos 35'10

DE FELANITX

Almendrón propietario 248'00 ptas qq. Vinos Celler: P. D. a 20 ptas. Hectólitro Clarete 1. a 30

DE LA PUEBLA

Marketado de esta semana... Huevos (docena) 2'55... Pavos (tercia) 1'50... Pollos, id. 1'50... Gallinas, id. 1'70... Conejos, id. 0'80... Patatas encarnadas (los 100 kilos) 20'10... id. blancas, id. 18'00... Alubias blancas, id. 65'00... id. coloradas, id. 80'00... Añoz Panxa Blanca con cáscara, id. 50'00... id. Benlloc en cáscara, id. 39'00... id. bomba con cáscara, id. 56'00... id. Panxa blanca sin cáscara (80 kilos) 80'00... id. Benlloc sin cáscara, id. 55'00... id. bomba sin cáscara, id. 60'00... Paja (quintal) 2'25... Moniotos, id. 6'00... Algarrobas, id. 8'00... Cebollas, id. 2'00... Higos pasos corrientes, id. 13'00... id. escogidos, id. 28'00... Almendrón, id. 28'00... Trigo corriente (cuartera) 28'00... Candeal, id. 29'00... Habas para ganado, id. 27'00... id. escogidas, id. 28'00... id. para cocer, id. 35'00... id. forasteras, id. 27'00... Avena forastera, id. 15'00... id. del país, id. 16'50... Cebada forastera, id. 18'00... id. del país, id. 20'00... Maíz, id. 26'50

Las curas de frutas

Desde la más remota antigüedad se han utilizado ciertas frutas, a título terapéutico, para las llamadas curas de frutas. Corresponden éstas a la clase de frutas acuosas y aciduladas. Tienen todas ellas la característica de ser ricas en agua (de 80-95 por 100 de su peso); contienen muy pocas grasas y albúminas, pero azúcar en proporción variable, hasta el 25 por 100 en ciertas uvas, en tanto que no llega al 1 por 100 en el limón.

El valor alcalinizante de las frutas es considerable. Se ha calculado que un kilo de fresa introducido en el organismo produce tanta alcalinidad como nueve gramos de bicarbonato de sosa; un kilo de uvas, tanta como seis gramos, y un kilo de limón, tanta como cuatro gramos de esta sal.

Las propiedades físico-químicas que poseen las frutas permiten que éstas puedan utilizarse para curas alcalinas, laxantes y diuréticas. La cura de uvas se ha sistematizado en algunos puntos de Suiza, Alemania, Francia e Italia. La cura consiste en tomar cada día de una a seis libras de uva. La mitad de la dosis diaria se toma por la mañana en ayunas; una cuarta parte antes de la cena. La cura dura por término medio y es indicada en gran número de efeciones. Obra bien contra el estreñimiento, la congestión hepática, la plétora abdominal, la litiasis biliar. También se alivian las dermatosis de origen artrítico, como el eczema, el acné, la urticaria.

La cura de fresas, menos antigua que la de uva, tiene ya su historia. Curó a Linneo en un ataque de gota en 1750. Fontenelle creyó encontrar en ella el secreto de su longevidad, y madame Tallien se sumergía en baños de fresas para conservar la suavidad de la piel.

Las fresas contienen más agua y menos azúcar que la uva; contienen también indicios de un derivado del ácido salicílico. Tienen por esta causa la reputación de curar la gota y los reumatismos. De todos modos, al comparar las fresas con la uva, ofrecen las primeras la desventaja de ser menos digestibles que la última y de producir con frecuencia la urticaria.

El jugo de limón se ha empleado desde hace mucho tiempo en ciertas afeciones, tales como el escorbuto y la enfermedad de Barlow. También se utilizan las limonadas en las enfermedades infecciosas y se aplica el jugo de limón en las anginas pultáceas.

Les Délicieux Fruits de Valence COMMISSION EXPORTATION Vda. de Miguel Estades (Maison fondée par Miguel Estades en 1898) SIEGE SOCIAL: CARCAGENTE (VALENCIA) - Amalia Bosarte, 10 Succursale Oliva (Valencia) Succursale Villarreal (Castellón) Fruits frais & secs - Spécialité en arachides blanches 3-4 grains Services Maritimes GANDIA A PORT-DE-BOUC (TRAVERSÉE 40 HEURES) GANDIA A CETTE (TRAVERSÉE 32 HEURES) T. B. O.

En las curas de limón sólo se utiliza el jugo, que se emplea puro o diluido con agua y azucarado. En una cura completa se utilizan doscientos limones. Se ha atribuido al limón el poder de disolver los cálculos del riñón; también se le emplea en los reumatismos y contra la dispepsia hipoclorhídica, en las afeciones del hígado y en la litiasis biliar. Sin embargo, con frecuencia, la cura del limón produce trastornos dispepticos. En resumen, se ve que las frutas, fuera de su papel alimenticio, son capaces de desempeñar en ciertas afeciones un papel terapéutico bastante importante.

Curiosidades Mil horas andando Andarines célebres ha habido en el mundo, pero a todos aventaja un individuo inglés que se pasó mil horas andando. El andarín fenómeno hizo la prueba en Manchester. Se llama Guillermo Buckler, cuenta cincuenta y seis años de edad, y hasta no hace mucho tiempo desempeñó el oficio de marino. La resistencia de este lobo de mar es inaudita, y el que lo dude no tiene más que intentar imitarle para convencerse. En las mil horas, o sea, en cuarenta y un días y medio escasos, deteniéndose lo estrictamente suficiente para comer y descansar

unos ratos, anduvo nada menos que 3 755.356 metros, lo cual da un término medio de poco más de 3.755 metros por hora. La lectura rápida y el alfabeto En la Academia de Ciencias de Francia presentaron los doctores Broca y Sulzer una comunicación muy curiosa referente a la rapidez de la lectura. En ella demuestran que no se leen con igual rapidez todas las letras que componen nuestro alfabeto. Así, por ejemplo, se tarda una tercera parte más de tiempo en reconocer una E que una T. Según los citados doctores, la forma de las letras que empleamos es mala desde el punto

de vista fisiológica, pues sólo debían ser de forma sencilla, como la T o la L, y si el alfabeto se modificara en este sentido, se podría leer mucho más deprisa, disminuyendo a la vez el trabajo cerebral en gran manera. También dicen los precitados señores que que es casi absurdo el sistema de imprimir y escribir los caracteres con tinta negra sobre fondo blanco, y que lo mejor sería hacer precisamente lo contrario; escribir en blanco sobre fondo negro, pues según experimentos, se tarda diez veces más en reconocer una letra negra escrita en papel blanco, que una blanca escrita en papel negro. Niños: Leer T. B. O.